

**Zeitschrift:** Parkett : the Parkett series with contemporary artists = Die Parkett-Reihe mit Gegenwartskünstlern

**Herausgeber:** Parkett

**Band:** - (1996)

**Heft:** 48: Collaborations Gary Hume, Gabriel Orozco, Pipilotti Rist

**Artikel:** Cumulus aus Europa : pillow talk in public space = öffentliches Kissengeflüster

**Autor:** Schneider, Nadia / Bulloch, Angela / Parker, Wilma

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-681375>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CUMULUS

A u s E u r o p a

IN JEDER AUSGABE VON PARKETT PEILT EINE CUMULUS-WOLKE AUS AMERIKA UND EINE AUS EUROPA DIE INTERESSIERTEN KUNSTFREUNDE AN. SIE TRÄGT PERSÖNLICHE RÜCKBLICKE, BEURTEILUNGEN UND DENKWÜRDIGE BEGEGNUNGEN MIT SICH – ALS JEWEILS GANZ EIGENE DARSTELLUNG EINER BERUFSMÄSSIGEN AUSEINANDERSETZUNG.

IN DIESEM HEFT ÄUSSERN SICH NADIA SCHNEIDER, STUDENTIN DER KUNSTGESCHICHTE UND MITGLIED DER KOMBIRAMA-GRUPPE IN ZÜRICH, IM GESPRÄCH MIT DER KÜNSTLERIN ANGELA BULLOCH AUS LONDON, SOWIE DER PUBLIZIST, FILM- UND VIDEO-PROGRAMMGESTALTER GRAHAM LEGGAT AUS NEW YORK.

## *Pillow Talk in Public Space*

NADIA SCHNEIDER & ANGELA BULLOCH

*Kombirama is a noncommercial contemporary art space which opened this summer in Zurich. Kombirama wants to combine the spheres of cultural and everyday life to generate a new platform for communication and experimental artistic interventions. It functions as a laboratory, a playground, and a hangout for people who are interested in open-ended contact with contemporary art forms. Art history student Nadja Schneider is a member of the Kombirama group. She conducted the following talk by telephone with British artist Angela Bulloch on September 9th, 1996.*

**Nadia Schneider:** During the installation of your exhibition at the Galerie Walcheturm in Zurich, you happened to come to Kombirama on a Sunday night. We were sitting at a long table at the back of the room discussing internal problems of the group; we didn't expect guests that night. I was surprised by your instant openness, so I

guessed you were familiar with group activities of this kind.

**Angela Bulloch:** Yes, I understood that this was a group of artists who are trying to bring things together, and of course this leads to discussions. In London I am involved in different sorts of groups: one is to do with my studio, where we have to discuss a lot of

things like you were; another I'm just starting to be involved with is a kind of women's group (which was mostly full of men at the first meeting). Another important occurrence is less formal, more social meetings of a group of friends centred around an event of some kind—like showing someone's videos or going to some music perfor-



*Kombirama, Zurich, July 1996.*

(PHOTO: BAYARD HOOVER, ZÜRICH)

mance together. Usually the discussion is better if there is something to focus on, rather than just being in a pub or a party atmosphere.

**NS:** These ideas are very close to the concept of Kombirama.

**AB:** I had a discussion about Kombirama at Eva Presenhuber's place, where we talked about groups in which the effort of creating a venue or forum is made. They are special because the effort is made in their own interest, and it means that discussions happen that would otherwise not take place or have any far-reaching developments or effects. These discussions can be really generative and useful in many ways. The thing about Kombirama that I was also interested in is that those who are involved make something happen for themselves as well as for a more general public.

**NS:** Kombirama is a public space, but the private aspect is always present. In the first month after its opening in July of this year we wanted to give Kombirama a familiar ambience. Tak-

ing the colour green as the theme for all the events that first month, we made the room's olive green carpet—a more or less tasteful remnant of the seventies—our ironic symbol. During this time Kombirama functioned as a sort of hothouse for exotic interventions and events. The room was equipped with hydroponic plants, green cushions, a bar on the floor, and a big orange tent—something between a garden centre, a playground, and an installation. We held performances, a B-movie night, a culinary event, speeches about nature in the city and the deconstruction of nature. People could play badminton or look at educational videos about natural phenomena. Last, but not least, there were always DJs mixing or creating their own electronic music. Experimental electronic music is almost always a feature of Kombirama events. I noticed that you were very interested in Stefan Altenburger's record collection. Is music important for you?

**AB:** In about 1989, I ran a club myself with a friend, and I was very involved in the London club scene. I have been away from that scene for a while and I just started to get back into it more recently. It's a very different world, but the exciting thing is, that because of new technology almost anybody can make this kind of experimental music. It's quite an explosion. I didn't really expect to find an active techno scene in Zurich.

**NS:** Is techno more than just dance music for you?

**AB:** Oh, yes. I like the alien sensibility of electronic sounds. I use these kinds of sounds in my work although I'm not trying to make music. Some years ago I was really interested in groups like Kraftwerk, and I think their music was important for the development of techno. Ideas that are mediated in an electronic form—there are similarities to this approach in my work.

**NS:** At the Galerie Walcheturm, one of your installations was called FOR-

MATION DANCING BENCH (VIRTUAL HMMM), a bench with a red rectangular cushion on it. When you sit down you can hear a techno dance track. But when you felt like standing up to dance, the music would instantly stop.

**AB:** Of course, that's a contradiction. The piece is more about thinking about dancing. Because it's a bench, there is room for more than one person, and there are some socks; so you can sit, maybe put the socks on and think about your moves.

**NS:** Two other pieces at your exhibition involve a video, AUDIO VIDEO TECHNO BENCH (JOSO NEW TOWN), and some books, LIGHT READING BENCH (SNOW CRASH). Are this video and this novel your current favourites?

**AB:** Yes, *Snow Crash* is my current favourite science fiction book; the choice could be changed later on. The video is the one I made recently in Japan.

**NS:** The first time I went through the exhibition I enjoyed the aspect of play, of interaction between public and art work. But I quickly realised that it's only an apparent interaction, that the public is the medium that brings the predetermined plans to fulfilment. You say you want to create structures and rules as society does. Was I trapped in your system, accepting your rules?

**AB:** Well, I think there are rules and there are systems and structures, but there's always room to play within them. Take, for example, my drawing machine BETAVILLE (1995). It draws a vertical line, and if you are sitting on the bench the line will be horizontal. But if you sit up and down repeatedly, it makes a diagonal line, more or less. If you break the rules, you alter the system. When you make a structure, it becomes a bit like a game about trying

to find ways around it, or ways to use it that suit you better. It's not a game predicated upon your doing it precisely the way that it's set up. There's room for interpretation. Working within a structure is as subjective for you, the viewer, as it is for me, the artist. I try to focus on the possible actions within systems, rather than on just the object or structure itself, which usually means that the work is time-based and that the reactions of people to the work become part of it. The viewer is part of the "switch" that activates the piece.

**NS:** There are many Japanese elements in your exhibition at Walcherturm. Can you tell me something about that?

**AB:** I spent two months in Japan doing a residency, and I made a video and took many photos there. There are four groups of four photographs, each group relating to some kind of activity or structure. One group was taken during visits to the National Mechanical Research Laboratory in Tskuba and is more or less a portrait of the employees and the machines they make. Another group consists of stills from the making of the video JOSO NEW TOWN. One of them is a TV set on a large blue tarpaulin, set into a very large dirt bunker. We tested if the TV set would really explode—like some pyrotechnic film effect—when rocks were thrown at it. It's something I'd always wanted to see done. The man we got to throw the stones was a good pitcher, but it took him a long time to break the TV, and of course it didn't explode. We saw how things which may look extreme in a pop video—like throwing a TV out of the window or a TV exploding—turn out not to be quite like that. It's a constructed, controlled explosion. The students who were in

the video really enjoyed being able to do something like that.

**NS:** Who are these people in the video? How did you choose them?

**AB:** They were a mixed group of young people, about fifteen or sixteen years old. They had their school uniforms on, but each uniform was personalised in some way. Another of these groups of photographs is from a famous place in Tokyo called Harajuku. On Sundays a lot of different bands set up and play there. Some of these bands have a following of younger Japanese fans.

**NS:** It looks like they're dancing special steps they learned together, like some kind of ritual.

**AB:** A lot of the girls are wearing the same white socks, which stop halfway up the leg, and they're doing a special formation dancing. They do it to specific songs. It's a unifying behaviour. These are the details I'm interested in.

**NS:** Why are you interested in Japan?

**AB:** Technical reasons, really. I wanted to be in a place where the societal structures are very different from the ones I know.

**NS:** On the cover of your video cassette there is a picture of some of the girls in the video sitting on a large red piece of... let's say, furniture. As far as I know this is also a piece of yours.

**AB:** The cover is a photograph of some girls watching themselves in the video for the first time. They're sitting on one of these sculptures I made as an edition, called HAPPY SACKS. I used these as parts of other sculptures, other situations. For example, if somebody wishes to view the work or to be part of it, s/he has to be more or less lying down, or together with other people on the same structure. Basically I see the HAPPY SACK as a piece of furni-

ture, but in another way it's a social structure. It's amazing what kind of situations it creates just in terms of discussion, because you can have ten or more people sitting on the same HAPPY SACK. That makes a relaxed, informal context where people are comfortable enough to speak in a much more open way than they normally would.

**NS:** Perhaps you noticed the green cushions we had in the Kombirama during your visit? Usually we had them spread over the carpet and people would sit or lie on them. But that night we had them arranged around one of the pillars and people probably thought it was an installation.

**AB:** So nobody touched it! I remember I saw the green cushions and I thought, what they really need is a HAPPY SACK.

**NS:** I wasn't sure either if I was allowed to sit on your benches at the Walcheturm Gallery. The traditional taboo against touching works of art is difficult to overcome, even if the artist wants you to do so.

**AB:** I play on this fear a lot in my work... So, what will Kombirama do next?

**NS:** In September we will organise an Internet seminar. During the day there will be a workshop for people interested in the practical aspects. We'll teach them how to use the programs and how to make their own homepages, without charging a fortune. In the evening we'll invite guests, like Heath Bunting, Patrice Riemens, Eva Wohlgemuth and Kathy Rae Huffman, to talk about their own projects on the Net, or about artistic and economic strategies related to the use of the Net. (A Kombirama online magazine will be available soon at [rama.ch.\) From the end of October until the beginning of December we'll have a project called "6½ weeks. A space research project." Six artists—one artist per week—from Switzerland, Austria and England are invited to redefine the room. This research project is based on the idea that Kombirama, located in the industrial area of Zurich, has itself redefined space by moving into a room originally intended for commercial purposes. And what are your next projects?](http://www.kombi-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

**AB:** I'm working on an exhibition for the Robert Prime Gallery in London. I'm also developing a project called PANORAMA ISLAND. There is a constructed island in the river Thames, which used to be the loading pier for Bankside Power Station where the new

Tate will be built. I contacted the local council and made an application to change the name. Now it is called "Panorama Island."

**NS:** What is PANORAMA ISLAND going to be like?

**AB:** There are a lot of different ideas as to what the Tate should do with it. I'm working on a proposal with an architect, Jonathan Kaplans. But it will be years before it can be fully realised.

**NS:** What function should the island have?

**AB:** So far I've projected a new name onto it. As there is no public access to it, I would like to permanently install one work to be remote-controlled by people on the shore. I've thought of other events as well. It should be a platform for art.

ANGELA BULLOCH, *FORMATION DANCING BENCH (VIRTUAL HMMM)*, 1996,  
*bench, cushion, socks, walkman, loudspeaker system, sound tape, electronic equipment,*  
*57 x 17¾ x 18½" / FORMATIONSTANZ-BANK (VIRTUELLES HMMM),*  
*Bank, Kissen, Socken, Walkman, Lautsprecher, Tonkassette, div. Elektronik, 145 x 45 x 47 cm.*  
 (PHOTO: BRUNO MANCIA & GALERIE WALCHETURM, ZÜRICH)



# Öffentliches

## Kissengeflüster

NADIA SCHNEIDER & ANGELA BULLOCH

*Kombirama ist ein nicht kommerzieller Ausstellungsraum für zeitgenössische Kunst in Zürich, der diesen Sommer neu eröffnet wurde. Das Ziel von Kombirama ist es, Kultur und Alltag so zu vereinen, dass eine neue Plattform für künstlerische Experimente und Kommunikation entsteht. Es soll Labor, Spielplatz und auch einfach ein Treffpunkt für Leute sein, die sich für den spielerischen Umgang mit Formen der zeitgenössischen Kunst interessieren. Das folgende Telefongespräch fand am 9. September 1996 statt.*

**Nadia Schneider:** Während der Einrichtung deiner Ausstellung in der Galerie Walcheturm in Zürich schautest du an einem Sonntagabend im Kombirama vorbei. Wir sassen gerade an einem langen Tisch, ganz hinten im Raum, und diskutierten einige interne Probleme, da wir an diesem Abend keine Besucher erwarteten. Ich war überrascht, wie offen du uns sofort begegnet bist, und dachte, dass du wohl mit dieser Art von Gruppen vertraut wärst.

**Angela Bulloch:** Ja, ich sah, dass da eine Gruppe von Künstlern etwas auf die Beine zu stellen versuchte, und das führt natürlich zu Diskussionen. In London habe ich mit verschiedenen Gruppen zu tun: Eine hat mit meiner Ateliersituation zu tun, da gibt es immer viel Praktisches zu klären, wie bei euch auch; eine andere, zu der ich eben erst Kontakt aufgenommen habe, ist eine Art Frauengruppe (die allerdings beim ersten

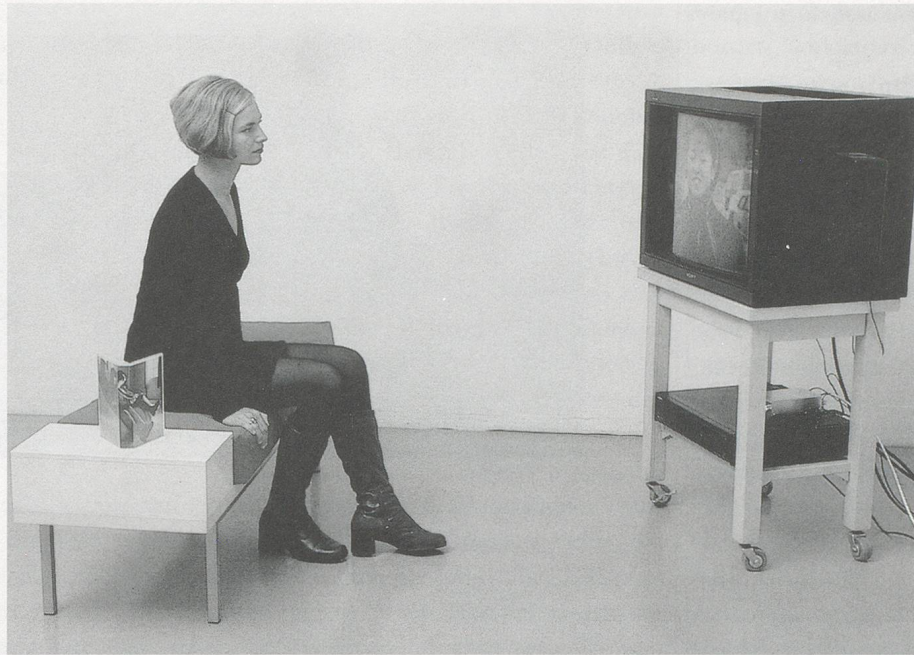
Meeting vorwiegend aus Männern bestand). Wichtig sind für mich auch eine Reihe eher geselliger Treffs, wo sich einige Freunde zu einem gemeinsamen Anlass einfinden, sei es dass jemand seine Videos zeigt, oder dass wir gemeinsam eine Musikveranstaltung besuchen. Meist ist die Diskussion ergiebiger, wenn es um etwas Bestimmtes geht, als wenn man einfach in einer Beiz oder an einer Party zusammenhockt.

**NS:** Aus ähnlichen Überlegungen ist auch das Konzept von Kombirama entstanden.

**AB:** In Eva Presenhubers Galerie haben wir über Kombirama und andere Gruppen gesprochen, denen es darum geht, einen Treffpunkt oder ein Diskussionsforum zu schaffen. Das Besondere daran ist, dass sich im und dank dem Interesse solcher Gruppen tatsächlich etwas bewegt: Es finden Diskussionen statt, die sich sonst nie ergeben würden, geschweige denn etwas

bewirken könnten. An Kombirama gefällt mir auch, dass die Gruppe sowohl für sich selbst als auch für ein breiteres Publikum etwas bewegt.

**NS:** Kombirama ist ein öffentlicher Raum, aber das Private spielt natürlich mit hinein. Gleich im Monat nach der Eröffnung, im Juli, wollten wir im Kombirama eine öffentliche und gleichzeitig familiäre Atmosphäre schaffen. Ausgehend von dem bereits vorhandenen olivgrünen Spannteppich, einem mehr oder weniger geschmackvollen Relikt aus den 70er Jahren, machten wir Grün zur ironischen Symbolfarbe aller Veranstaltungen dieses Monats. Kombirama wurde zu einer Art Treibhaus für exotische Aktionen und Anlässe. Der Raum wurde mit Hydrokultur-Pflanzen, grünen Kissen, einer Bar auf dem Boden und einem grossen orangefarbenen Zelt ausgestattet. Es sah aus wie eine Mischung aus Gartencenter, Spielplatz und Installation. Vor dieser Kulisse fanden die Veranstal-



ANGELA BULLOCH, AUDIO VIDEO TECHNO BENCH  
(JOSO NEW TOWN), 1996, bench, cushion, monitor, video tape and  
electronic equipment, 57 x 17¼ x 18½" / Bank, Kissen, Monitor,  
Videoband, diverse Elektronik, 145 x 45 x 47 cm.  
(PHOTO: BRUNO MANCIA & GALERIE WALCHETURM, ZÜRICH)

tungen statt: eine B-Movie-Kinonacht, ein Ess-Spektakel, Vorträge über die Natur in der Stadt und die Dekonstruktion der Natur. Die Leute konnten Federball spielen oder sich lehrreiche Videos über irgendwelche Naturphänomene angucken. Last, but not least war immer ein DJ da, der seine eigene elektronische Musik machte oder mixte. Experimentelle elektronische Musik gehört bei den Veranstaltungen im Kombirama fast immer mit dazu. Mir ist aufgefallen, dass du dich sehr für Stefan Altenburgers Plattensammlung interessiert hast. Ist Musik und besonders Techno-Musik wichtig für dich?

**AB:** So um 1989 hatte ich zusammen mit einem Freund selbst einen Club und war sehr aktiv in der Londoner Club-Szene. Dann hat sich vieles in meinem Leben verändert, und ich ging einige Zeit weg. Erst seit kurzem habe ich mich wieder für solche Sachen zu interessieren begonnen. Es ist eine Welt für sich, aber das Spannende ist,

dass jetzt dank der neuen Technologie beinahe jeder seine eigenen Versuche mit dieser Art von experimenteller Musik machen kann. Es ist ein richtiger Boom. Eigentlich habe ich nicht erwartet, in Zürich auf eine aktive Techno-Szene zu stossen.

**NS:** Ist Techno für dich mehr als Musik zum Tanzen?

**AB:** O ja. Ich mag das Überirdische, Verletzliche der elektronischen Klänge. Ich verwende diese Art Sound in meinen Arbeiten, obwohl ich eigentlich keine Musik machen will. Vor einigen Jahren habe ich mich ernsthaft für Gruppen wie *Kraftwerk* interessiert, und ich glaube, ihre Musik war wichtig für die Entwicklung des Techno. Ideen werden mit Hilfe von Elektronik zum Ausdruck gebracht – so was kommt in meiner Arbeit natürlich auch vor.

**NS:** Eine deiner Installationen in der Galerie Walcheturm hiess FORMATION DANCING BENCH (VIRTUAL HMMM), eine Bank mit einem rechteckigen

roten Kissen drauf. Wenn man sich hinsetzt, hört man ein Techno-Tanzstück. Sobald man aber aufsteht und tanzen will, verstummt die Musik.

**AB:** Ja, das ist natürlich ein Widerspruch. Aber es geht in dieser Arbeit mehr um die Vorstellung vom Tanzen als ums Tanzen selbst. Auf der Bank ist Platz für mehr als nur eine Person, und dann sind da auch noch Socken: Man kann sich hinsetzen, in die Socken schlüpfen, wenn man will, und sich in Gedanken bewegen.

**NS:** Als Teil von zwei anderen Werken von dir sieht man ein Video, AUDIO VIDEO TECHNO BENCH (JOSO NEW TOWN), und Bücher, LIGHT READING BENCH (SNOW CRASH). Sind das jene, die dir im Moment am liebsten sind?

**AB:** Ja, *Snow Crash* ist momentan mein liebstes Science-fiction-Buch, aber das kann mit der Zeit ändern, die Bücher können gegen andere ausgetauscht werden. Das Video dagegen

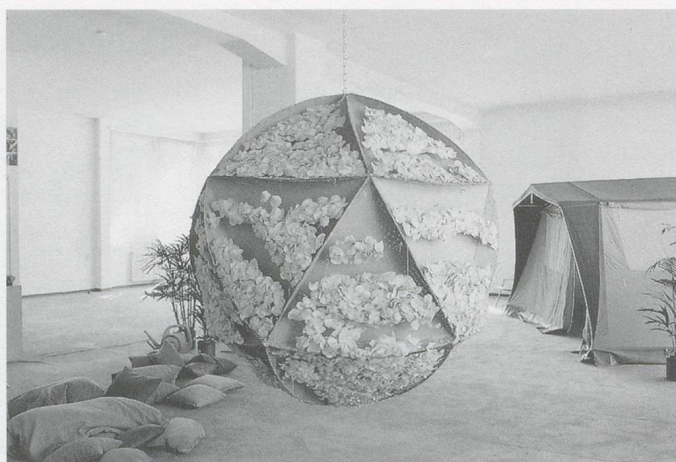
habe ich selbst erst kürzlich in Japan gedreht.

**NS:** Es gibt viele japanische Elemente in deiner Zürcher Ausstellung. Erzähl mir doch etwas darüber!

**AB:** Während meines zweimonatigen Stipendiaufenthalts in Japan habe ich dieses Video gedreht und viel fotografiert. In der Ausstellung sind vier Gruppen zu je vier Photographien zu sehen. In jeder Gruppe geht es um eine bestimmte Art von Aktivität oder Struktur. Eine davon ist aus Besuchen im *National Mechanical Research Laboratory* in Tskuba hervorgegangen und ist mehr oder weniger ein Porträt der Männer dort und der Maschinen, die sie herstellen. Eine andere besteht aus Stills von den Dreharbeiten zum Video *JOSO NEW TOWN*. Eines davon zeigt einen Fernsehapparat auf einer grossen blauen Blache in einer Erdmulde. Wir wollten ausprobieren, ob der Fernseher – wie bei einem pyrotechnischen Spezialeffekt – wirklich explodierte, wenn man ihn mit Steinen bewarf. Das wollte ich schon längst einmal sehen. Wir trafen alle möglichen Sicherheitsvorkehrungen. Der Mann, der die Steine warf, war ein guter Baseballwerfer, aber er brauchte eine Ewigkeit, um den Apparat zu zerschmettern, und natürlich explodierte er nicht. Es war eine Möglichkeit, sich darüber klar zu werden, dass Dinge, die in einem Popvideo aufsehenerregend wirken – wie ein explodierender oder aus dem Fenster geworfener Fernseher –, in Wirklichkeit etwas anders aussehen. Natürlich ist so eine Explosion konstruiert und kontrolliert. Die Studenten im Video haben bei all dem natürlich mit grösstem Vergnügen mitgemacht.

**NS:** Was sind das für Leute im Video? Wie hast du sie ausgewählt?

**AB:** Es sind einfach ein paar bunt



*Kombirama, Zürich: MARTINA EBERLE, CHIPS PLANET, 1996, food event.*

*(PHOTO: STEFAN ALTENBURGER, ZÜRICH)*

zusammengewürfelte junge Leute, so um die fünfzehn, sechzehn Jahre alt. Sie tragen Schuluniform, aber jede Uniform hat einen kleinen individuellen Touch. Eine weitere Gruppe der Photographien entstand an einem bekannten Platz in Tokio namens Harajuku. An Sonntagen treten dort verschiedene Musikbands auf und spielen. Manche von ihnen sind ziemlich bekannt und haben eine treue, junge japanische Fangemeinde.

**NS:** Es sieht aus, als ob sie einige ganz besondere, zusammen einstudierte Schritte und Bewegungen tanzten, eine Art Ritual.

**AB:** Viele Mädchen tragen die gleichen weissen Kniesocken und tanzen einen speziellen Formationstanz. Das machen sie zu bestimmten Liedern. Es ist ein vereinheitlichendes Verhalten, wo jede genau dasselbe tut. Solche Details interessieren mich.

**NS:** Weshalb interessierst du dich für Japan?

**AB:** Vor allem aus technischen Gründen, aber auch, weil die gesellschaftlichen Strukturen da wirklich ganz

anders sind: Der Aufenthalt an einem fremden Ort macht einen objektiver gegenüber seiner vertrauten Umgebung.

**NS:** Auf dem Cover deiner Videokassette sieht man einige Mädchen aus dem Video auf einem grossen ... sagen wir, Sitzmöbel. Dieses ist, soviel ich weiss, auch eine Arbeit von dir.

**AB:** Das Cover zeigt ein Photo von einigen Mädchen, die sich zum ersten Mal selbst auf dem Video sehen. Sie sitzen auf einer dieser Skulpturen, die ich als Edition gemacht habe, sie heissen *HAPPY SACKS*. Ich verwendete sie dann wieder als Teil anderer Skulpturen oder Situationen. Eine Herausforderung für jeden Betrachter dieser Werke: Er muss sich sozusagen hinlegen oder ihn sich mit anderen Leuten teilen. Eigentlich verstehe ich den *HAPPY SACK* als einen Einrichtungsgegenstand, aber er wirkt auch irgendwie sozial strukturierend. Es ist verrückt, welche Gesprächssituationen sich ergeben, wenn zehn oder mehr Leute auf demselben *HAPPY SACK* sitzen. Das Ganze wirkt dermassen ent-

spannt und ungezwungen, dass die Leute sich unverschämt wohl fühlen und viel offener reden, als sie das sonst tun würden.

**NS:** Vielleicht hast du am Abend nach deiner Vernissage bei Eva Presenhuber die grünen Kissen im Kombirama bemerkt? Normalerweise waren sie im ganzen Raum verteilt, und die Leute sassen und lagen darauf. Aber an diesem Abend hatten wir sie um eine der Säulen herum angeordnet, und die Leute dachten wahrscheinlich, es wäre eine Installation.

**AB:** Also rührte sie keiner an! Ich erinnere mich an die Kissen und daran, dass ich dachte, eigentlich wäre ein HAPPY SACK hier das richtige.

**NS:** Ehrlich gesagt, war ich auch unsicher, ob ich mich auf deine Bänke in der Galerie Walcheturm setzen durfte. Wenn man von klein auf eingetrickert bekommt, dass Kunstwerke nicht berührt werden dürfen, wird man eine gewisse Scheu nie los, wenn man diese Regel verletzt. Auch wenn der Künstler oder die Künstlerin genau dies erwartet.

**AB:** Ich spiele oft mit dieser Berührungsangst in meinen Arbeiten. Aber erzähl mir was über die nächsten Projekte von Kombirama!

**NS:** Im September veranstalten wir ein Internet-Seminar. Tagsüber gibt es einen Workshop für Leute, die sich für den praktischen Umgang mit Internet interessieren. Sie werden lernen können, wie man z.B. eine eigene Homepage erstellt, ohne die üblichen überzogenen Kursgebühren bezahlen zu müssen. Am Abend werden Gäste wie Heath Bunting, Patrice Riemens, Eva Wohlgemuth und Kathy Rae Huffman über ihre eigenen Internet-Projekte sprechen, oder auch über künstlerische und wirtschaftliche Aspekte im

Umgang mit dem Netz. Übrigens wird demnächst eine Kombirama-Online-Publikation abrufbar sein unter <http://www.kombirama.ch>. Von Ende Oktober bis Anfang Dezember läuft das Projekt «6½ Weeks. Ein Raumforschungsprojekt». Sechs Kunstschaffende und Künstlergruppen aus der Schweiz, Österreich und England werden eingeladen, je eine Woche im Kombirama zu arbeiten und den Raum neu zu definieren. Dieses Projekt entstand aus der Überlegung, dass Kombirama selbst, im Zürcher Industriequartier gelegen, eine Neudefinition des Raumes vornahm, als es eine Lokalität bezog, die ursprünglich als Büro- oder Gewerbe-raum gedacht war. Und was hast du als nächstes vor?

**AB:** Im Moment bereite ich eine Ausstellung in der Robert Prime Gallery in London vor. Ausserdem arbeite ich an einem Projekt namens PANORAMA ISLAND, das ist eine künstliche Insel in der Themse. Sie diente früher als Lade-pier für das Bankside Kraftwerk, dort wo jetzt die neue Tate Gallery gebaut

werden soll. Ich habe die lokalen Behörden kontaktiert und einen Antrag auf Namensänderung eingereicht. Jetzt heisst es wirklich «Panorama Island».

**NS:** Wie wird PANORAMA ISLAND aussehen?

**AB:** Das Projekt steht im Zusammenhang mit verschiedenen Plänen und Aktivitäten der Tate Gallery. Ich arbeite zusammen mit dem Architekten Jonathan Kaplans an einem Bauprojekt. Alles ist noch im Entwicklungsstadium, und die vollständige Realisierung wird Jahre in Anspruch nehmen.

**NS:** Was für eine Funktion soll die Insel haben?

**AB:** Bis jetzt habe ich ihr nur einen neuen Namen gegeben. Da sie nicht öffentlich zugänglich ist, würde ich gern eine permanente Installation darauf einrichten, welche die Leute vom Ufer aus fernbedienen könnten. Aber es sind auch noch ganz andere Veranstaltungen vorstellbar. PANORAMA ISLAND soll zu einer eigentlichen Plattform für Kunst werden.

(Übersetzung: Wilma Parker)

*Kombirama-Vereinsmitglieder, Zürich 1996 / The Kombirama Team.*

(PHOTO: BAYARD HOOVER, ZÜRICH).

